

開通之人物。去年昨日。馮氏班師回京。...

吳景濂亦在滬。已由日本返滬。...

馮少川氏。前在滬之。據上海消息。...

本館特電。奉天現任漢口。有任氏氏。...

廣州總商會。遣派代表。...

鄧本股部軍。現退回瓊。...

世界要聞。要求關稅自主得勝利。...

印度空前之大風災。...

英德批准保安公約。...

政府則宣佈同時裁撤軍金。...

已非我有之外蒙。...

美兵在四川行兇。...

戈壁沙漠下之古書。...

埃及古塚多希世珍。...

英王之母病死。...

緬甸不滿意註銷黃案。...

本埠新聞。...

...

即宣言非謂批准此約。便可不作戰。...

英王之母病死。...

埃及古塚多希世珍。...

緬甸不滿意註銷黃案。...

本埠新聞。...

...

...

...

...

招人投充新舖廣告。...

城埠同州會支部啟事。...

...

...

...

...

...

...

...

審官定其職責。將該案交回提訊。但由...

守自盜 雷城函。開偷盜利險。據報中。與...

叔姪助學義併者 雷城函。開偷盜利險。據報中。與...

各埠新聞 謀立例禁亞人地地 廣東省...

各埠新聞 謀立例禁亞人地地 廣東省...

叔姪助學義併者 雷城函。開偷盜利險。據報中。與...

各埠新聞 謀立例禁亞人地地 廣東省...

山巴審致公堂收到購公債 名錄

山巴審致公堂收到購公債 名錄

山巴審致公堂收到購公債 名錄

山巴審致公堂收到購公債 名錄

山巴審致公堂收到購公債 名錄

承受股份告白 啟者。本埠埃倫義利瓜菜園前日...

通訊廣告 啟者。本埠埃倫義利瓜菜園前日...

崇義總會民國十五年職員表

儲金名列 啟者。本埠埃倫義利瓜菜園前日...

今朝香港匯價每百五十八元三

金源利記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 898-3239 VANCOUVER, B.C.

新到水到仙花頭糖平沽
代理奇行超常姚南鄭壽民趙彬陳達明膏丹丸散

精補精神



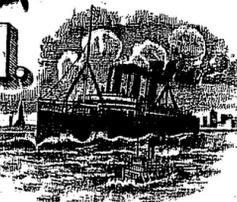
新濟世馳名



療肺聖藥汁外服形式



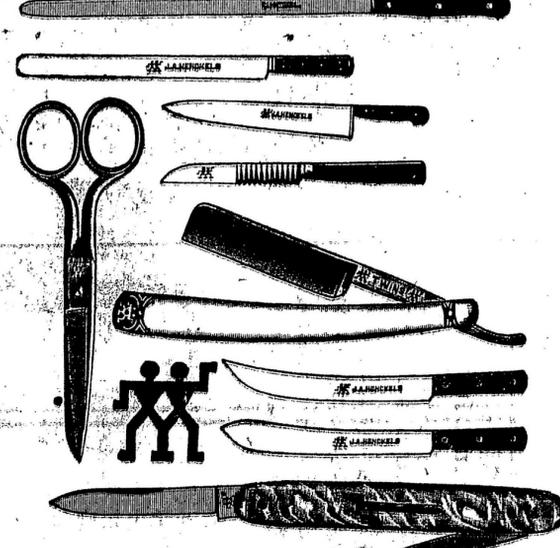
雲高華德華華高雲
Ducksheun Co. Ltd.
GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.
VANCOUVER, B.C.



本公司匯票在內地均能換港幣無扣折榮旋自收更便利

雲埠明和大鐵行

諸君注意
大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話 (詩摩) 七〇五 Phone Sey. 3705

買燕梳者注意

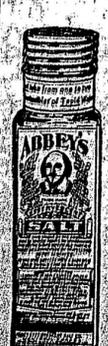
本行辦理買賣燕梳事務并有李初君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠無紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務幸勿君能助本行紀處分一切本行紀處辦事在考街四號八號 賜顧者請留意焉

Pemberton & Son
418 Howe St.
Vancouver B.C.

Abbey's SALT

葉備糖為消滯清潔腸胃之藥品並能助消化如胃口不開服之定見奇效諸君惠顧各藥店均有出售

本醫士啓



溫金有告白

啟者本代辦商務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、圖批、屋地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、請登告白、祈為垂青

寫字樓在雲高華埠細街五百零壹號

亞打板銀行二樓電話號碼 二二四〇

W. A. Gunnvor Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver B.C.

新到大宗

- 金英芳水仙花
- 特色時款竹炮
- 蜜餞糖羌枝干
- 顧繡檯山絲巾
- 蓮藕等等水貨
- 油米貨品俱全

香港英盛隆

專接辦各江貨品如蒙各商號委辦向本號面商或發單直接均從其便

陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啟

城埠達權總社於十月十吉號
初選十五年各科職員芳名列

社長 羅超然 鄧雲章 趙田
交際 羅超然 林紹廣 林紹田
書記 羅少白 司徒 湯恩 林方榮
監查 張煥章 馮日輝 湯明錦
財政 李濟國 湯作霖 湯隆燦

至拾一月十五號為復選之期

合生號 HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

新到大宗

- 金英芳水仙花
- 特色時款竹炮
- 蜜餞糖羌枝干
- 顧繡檯山絲巾
- 蓮藕等等水貨
- 油米貨品俱全

香港英盛隆

專接辦各江貨品如蒙各商號委辦向本號面商或發單直接均從其便

陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啟

域多利 WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米荳粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉

接理 香港滙兌 永利源謹啟

維城致公總堂再為媽力埠籌建公堂事通告

啟者前代發出媽力埠籌建公堂緣部未曾訂入捐款辦法今再為聲明俾眾咸知凡昆仲捐款除媽力埠昆仲外凡捐滿五百員者實業股一股餘皆類推發回股票異日本利有償還捐滿壹元五毛者發回捐建該堂實業叔父底票其餘未滿一元五毫者概作義捐據來函稱刻日籌買樓地首創惟需財孔亟懇各堂昆仲速繳緣部捐款以便着手備辦而利進行為盼

一九三五年拾月廿三號
維城致公總堂代啟

三連記 Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



本號專造各種現成皮鞋工精料實此美於西人所造之工料合用且皮質堅韌修飾雅觀有欲購者請向本號或各分店接洽

雲高華五洲大藥房轉交林天木收啟

F. K. King, Co. Eng. Chow Co.
101 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

初選十五年各科職員芳名列

社長 羅超然 鄧雲章 趙田
交際 羅超然 林紹廣 林紹田
書記 羅少白 司徒 湯恩 林方榮
監查 張煥章 馮日輝 湯明錦
財政 李濟國 湯作霖 湯隆燦

至拾一月十五號為復選之期

大和六週年紀念

可容易又一年度光陰易逝日月難留本館六週年又週矣如蒙惠顧五元以上者贈送寸相一幀由十月廿五日起至十一月廿五日止以酬謝諸君之雅意

黃寶泉影相館啟

C. B. Wand
Photographer,
Vancouver, B. C.

工商銀行駐美代表林天木

各埠儲蓄及本行存款儲蓄等項關於本行儲蓄上海各埠通匯部及股份存款營業等事有所接洽請照下列地址函為荷

地址 雲高華五洲大藥房轉交林天木收啟

F. K. King, Co. Eng. Chow Co.
101 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

廣萬生

Kwong Man Sang & Co.
222-224 Georgia St. E.
Phone Sey 1478 P.O. Box 488
VANCOUVER, B.C.

行發材藥貨雜江各

●偷胞諸君注意
本號由廣州市選辦
大宗嶺南佳品現由
上海轉船運到以應
冬節年節送禮之用
批發相宜

生曬板干 自文華綢
米糖板干 紡綢縐山
雲南糖菜 絲綢毛扇
各款綢緞 各款綢緞
各款綢緞 各款綢緞

廣州黃灼生方精
壯腎強精久濁夜尿腰膝
疼痛服之均奏奇效

花柳救主

廣州黃灼生花柳救主專治花柳各症
不拘遠年近日男婦傳染或一症或數症如
白濁淋病梅毒便毒魚口內外疔瘡等症
到之皆能根本除根永不復發○每料五元
大每料十元
○自製丸
○止痛丸 每料二元 中料一元
○夜夢遺精丸 每料二元
總經理 廣南華藥房 廣萬生

花旗麵廠廣告

本廠運到新鮮潔白麵粉用新式電機法製麵麵粉
行並設有磅磅五磅包庄請諸君惠顧特別歡迎
Far Key Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 1st Vancouver B. C.

山巴崙致公堂收到雲域昆仲

購公債票名列

張啟壯三十元 黎 煥拾元 謝 嘉拾元
嚴五拾元 陳宜誠 何 榮 周子日 湯 保
高文朗 廖永年 甄材慶 鄧 信 胡 養 黎 揚
方 平 盧萬超 陳兆裕 何 潮 梁維城 梁添德
廖 鴻 羅洪光 以上每五元

▲軍裝費
薛 解 貳十元 劉 四拾元 容 灼拾元 鄭生十元
司徒宗 伍拾元 黃洛求 譚漢池 梁寶福 鍾燈燦
馮有祿 呂容保 吳 懷 賢 許大瓊 黃 養
薛 高 陳孫超 鄭榮均 鄭宇均 黃廷偉 許昌宏
以上每五元

東華酒樓

東主西賓。延春宴杏。聯倫旅客。話若談
梅。酒與方濃。何妨來醉風月。樓觀高
爽。居然雅效瓊林。新到名媛。歡杯迴
殊李鳳。記懷醉晚。餐飽何必尊鱸。新
妙廚師。中西著名名師。飾裝品物。盡樽
別時乾坤。廣創花廳。洵堪行樂。告我
僑梓。歡作常臨。

門牌打街廿七號電話一七四八
十一月六日 雲南東華酒樓新記

祖國新聞

●皖軍逼遷登陸離蚌
滁州特訊 皖軍第一旅 自姜善選接
任皖督辦後 即奉姜令 將旅部移駐
泗縣 所部各營 分駐於五河各縣
軍事則匪 自浙孫發難及奉 直系
軍人紛紛響應 皖軍第一旅旅長倪朝
榮 亦於二拾日將所部軍隊 集中臨
淮關各站之皖軍第四旅二團步兵兩營
亦經倪令調駐臨淮關 倪於二拾一日
下午 自五河乘小輪親臨臨淮關
當於二拾一日晚 單銜致電姜登選
表示與孫傳芳贊成行動 請姜迅將蚌
埠奉軍軍械成團 解除武裝 渠當知
照蚌埠皖軍第二旅旅長馬祥斌 嚴奉
所部送姜出境 王善以向與直軍關係
與孫傳芳早有接洽 浙孫並派參議馮
某參謀馬某 於廿二日晨專車赴臨淮
關 與倪朝榮接洽 廿二日午後五時
馮馬兩氏已返浦口 據云此行極滿意
皖軍各旅均取贊成行動 推倪朝榮
代表贊成 倪已下令駐紮臨淮關帶
軍軍旅各營 及第四旅兩團兩營
向蚌埠前進 奉軍勢將放棄蚌埠不守
姜登選離蚌 亦且晚間事 現時蚌
埠以南 已無奉軍蹤跡

●國民軍進攻奉軍之形勢
上海某要人 接得漢口電訊 報告國
民軍發動之形勢甚詳 茲錄大概情形
如下 當反奉派接洽同盟時 國民軍
之領袖馮玉祥及孫岳岳維峻等 均有
同盟之約 故此大不得不不出兵 茲據
漢口方面所得消息 國民軍分五路出
兵 岳維峻分兩路進攻津浦路上之奉
軍 一沿隴海路進攻徐州 兵力約有
三萬餘人 二十一日下午 大隊已集
中碭山 該處距離徐州甚近 準備二
十二晨聯孫傳芳所領之聯軍施行總攻
一路沿黃河北岸進兵德州 截斷在
魯奉軍之後路 圍攻濟南 該路有四
萬餘人 二拾日已由新鄉向道口方面
進發 計程約二拾二日下午 可到目
的地 孫岳岳漢路北上 由高碑店
抄出天津 二拾一日已調大隊陸續開
往高碑店 及保定一帶 馮玉祥亦分兩
路出兵 一由京津路進逼天津 一由
長城南面截擊奉路 廿一日及二拾
日 京綏貨車 已被馮軍扣留 近畿
之國民軍 約有七八萬 均已調動
約日內當有所動作

●蔣行行情
據京中政客所計 護法議員 天津有
百餘人 河南有三四拾人 上海有一
三十人 漢口有二百六七拾人 北京
則極少 不過數人 且行踪極不定
除漢口議員 按月由張英華分配津貼
外 天津各機關 均有所接濟 並聞
津之用款 大部分出之於曹錕及吳統
麟 聞共已用去拾二萬 外間所傳直
系奉款六百萬之說 非無由也 至
於彼等之計劃 仿昔年廣州非常國會
辦法 畧加變更 將來果能團聚處
只開兩院聯合會 主席人選 原不
必吳景濂 然不與吳合作 則恐內部
發生問題 只得推舉吳氏 蓋議長開
題 當日原係曹錕授意 藉以逐吳出
京 法理上原無充足理由 現在同舟
共濟之時 當然談不到此 故吳派反
對運動 較他派尤力 吳現既離津赴
日 已脫除奉方之監視 日後即將有
所表示 亦未可知云

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●鄂蕭電告馮玉祥態度
蕭耀南昨通電報告馮煥章態度 原文
如下 (銜略)頃准馮煥章帥敬電開言兄
仗義聲討 所至風靡 捷報傳來 莫
不歡欣 惟聞近日奉派派員四出 冀
施離間 日昨派其代表郭洲瀛來包
明為乞援 暗探軍情 弟以地位時機
兩難關係 不得不迭與周旋 以為穩
敵之計 彼乃賄收報紙 淆惑觀聽
壯其聲援 此種伎倆 固不值識者一
笑 務請轉知諸同志 特別注意 勿
為彼輩所離 是為至禱等因 除復電
外 特轉奉聞 蕭耀南叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

●岳吳與韓方響應浙孫要電
浙閩蘇皖贛五省聯軍總司令孫傳芳
自就職以後 由滬經鐵路 節節前進
奉軍丁那兩部 均已潰退 方將會
合各軍 從事於津浦鐵路 茲將吳佩
孚等覆電錄下 ①孫督辦夏省長周督
辦鈞鑒 奉讀鈞電 義正詞嚴 整我
六師 共伸天討 風聲先樹 底定可
期 肅此致覆 吳佩孚叩印 ②孫督
辦夏省長周督辦鑒 鈞電敬悉 仗義
誓師 正詞嚴 屢及劍及 心同理
同 公等懷念依依 關懷大局 荷非
迫於義憤 豈肯輕啟兵端 乃彼方日
逞野心 甘為戎首 申張捷伐 以戕
死項 仁等交契誓誓 誼同休戚 謹
當秣馬厲兵 互為聲援 以一致行動
為指歸 以永久和平為職志 特此電
復希鑒察 方本仁李定魁叩印

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散

止咳藥膏每兩貳毛五
參茸補腎丸每打參圓
刀傷跌打丸每盒五毛
神效白濁丸每服壹圓
斷根癩藥每樽銀五毛
各色西藥膏丹丸散
送禮各款香燭 平治
花柳毒丸每樽壹圓
疝氣止痛散每樽壹毛
小兒甘積散每樽壹毛

雲哥
止咳藥膏每兩貳毛五
參茸補腎丸每打參圓
刀傷跌打丸每盒五毛
神效白濁丸每服壹圓
斷根癩藥每樽銀五毛
各色西藥膏丹丸散
送禮各款香燭 平治
花柳毒丸每樽壹圓
疝氣止痛散每樽壹毛
小兒甘積散每樽壹毛

本號自製中西送禮藥糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
自理

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 646
VANCOUVER B.C.

舖在片打街門牌三拾貳號 電話(詩德)二四〇四
VANCOUVER B.C.

司理人 楊金樹 葉華全 啟

新出磨粉機器廣告

本公司由美國辦到大批磨粉機器不用人力之勞最各餐
館住家之用諸君同唐不防買個帶回以免令家人之勞苦鄉
間婦女每逢年節造麵日夜之勞苦不能製造出粉本公司有
見及此故特由美國定製出粉機以替人力之勞茲將該粉
機用法列下

先將米用水浸透然
後方落粉磨之用
些少水打米隨磨隨
下如壹點鐘之久能
磨米廿磅之多其快
捷之處概可想見此
機能磨粗細之粉如
宜用磨粗粉新製
偶阻羅絲如宜用磨
嫩粉新製羅絲之羅絲所磨出之粉幼嫩可愛如藥材輔料
丸料每用唐山船殼費時失事如用本公司之粉機較出之
粉勝過用船殼十倍而且又快捷又幼嫩諸君如欲知其究竟
如何用法請來本公司一看定能詳細說明

Kong Lee Co.
110 1/2 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

雲南華埠公利押代埋人黃昭賜啟

廣告

者啟者本館舖街門牌貳百零六號前呂麟方文瀾等合股
同做數月生意本館本館各貨項及各件薪金過鉅無能
抵償呂麟等半途別業至今不得不將生意歸併呂麟全盤
推與陳安承受將該銀分還各貨項與各件薪金等項拾壹月
十六號在狀師樓交易如有中西親朋等與該館賬目未清
者請早日到來取妥為承受者照常營業生意盈虧承受者
所得先字聲明以免後論此佈

一九二五年十月一號
承受人陳安同白
退股人方文瀾同白

元發號

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
Phone Sey 4378 (失廢)四三七八
36 Pender St. E. Vancouver B.C.

新到
糯米 荔枝干 槐枝干
蜜餞糖薑 罐頭干糖薑
金英芳水仙花四仔庄
溪紅炮送禮香燭麻糖
唐山織造各色襪毛巾

司李照助 李華學 啟
理林禮揚 李禮助 啟

駐坎籌辦開平中學捐勝總處

第十三期收到捐款佈告

溫地埠埠
黃德禧 二百五十元 鄧煥發 五十元 余登德 二十元
司徒文清 五十元 胡維福 五十元 余梓中 十元 黃石煥 十元
謝灼南 五十元 關子田 十元 黃煥傑 一百五十元
黃振邦 五十元 黃樹德 二十元 黃煥連 十元 吳始銳 十元
余慶松 十元 謝汝暢 五十元 盧作幹 十元 周家樵 十元
黃樹蘭 一百一十元 黃樹德 五十元 余鼎祥 二十元
吳有周 十元 吳業昌 十元 吳禮昌 十元 黃龍柱 廿五元
黃炳炳 十元 方振權 五十元 麥禮超 五十元 余國偉 廿五元
謝瑞泉 十元 吳正斌 十元 黃廣維 十元 關旭峰 廿元
黃名舉 十元 警報社 報刊演劇 一百六十元
第拾三期收到銀二千三百零八元七角八分正
中華民國二十四年九月二十二日
接上第十二期存銀七萬六千五百零四元四角三分
第十三期收到 ①列必珠 銀三十元
②羅禮坤 銀壹百元
③溫地埠埠共銀壹千二百九十五元
進雲南實路銀行來由上年拾二月拾壹日至今本月廿號
止共利息銀八百八拾三元七角八分
合計共存銀七萬八千八百一十三元二角一分正
列必珠 啟

關兆章 十元 關則權 拾元 盧世宏 拾元
羅禮坤 啟
黃德心 五拾元 黃昂祝 五拾元

餐館出賣

啟者弟有餐館在亞細亞必打街非羅羅地生意向來備旺
舖位得宜樓上有房十三間床褥身鏡各等用具齊備
舖尾有貯霜屋屋房水井等無不俱全自置電火煤爐上
房內電燈如四人超等旅舍之無異也且本埠乃東是東南
來往之孔道每逢東南來往旅客必須在處寄宿候車所以樓
上租房生意常有應接不暇也今因急意遠行是以願將此生
意連樓全盤出賣價銀相宜如有兄弟親朋有志業此者祈速
到來面議勿失良機為盼

Union Cafe
P. O. Box 120
Tofield, Alta.
秋非羅羅地天寶餐館啟

廣告

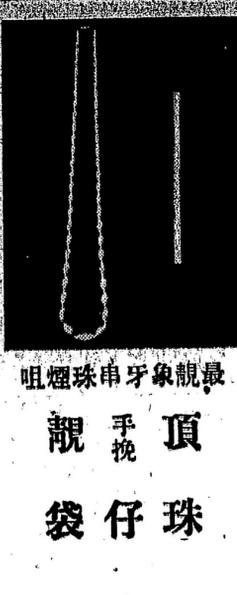
東主西賓。延春宴杏。聯倫旅客。話若談
梅。酒與方濃。何妨來醉風月。樓觀高
爽。居然雅效瓊林。新到名媛。歡杯迴
殊李鳳。記懷醉晚。餐飽何必尊鱸。新
妙廚師。中西著名名師。飾裝品物。盡樽
別時乾坤。廣創花廳。洵堪行樂。告我
僑梓。歡作常臨。

門牌打街廿七號電話一七四八
十一月六日 雲南東華酒樓新記

華高義泰公司新到書籍



新到
 洋庄英文中國歷史壹部 銀六元
 洋庄英譯詩選壹部 銀二元
 洋庄華英四書一部 銀一元七毛五
 英文中國革命記壹部 銀七元五毛
 地球自來水筆 由壹元五至十二元



書名目未能盡錄欲閱函索即奉
 義泰公司
 G. High Co.
 500 Main and 28 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置
 洋樓四層奉准香港政府註冊專做滙兌附貯按揭銀業生意
 現已分設各行在白沙城赤坎省城其餘各埠設有代理合
 宜均為通告 各埠里遠處匯款隨時隨地 光顧一經
 收到定妥妥速無誤如蒙賜顧請向本行 尊便給息
 從速所有辦法列於下為垂察

◎各埠如有銀尺寄由本公司轉交家中者香港總行每百
 元取回用銀壹元另附回郵送到府上帶工壹元紙水若干
 照時價加數奉還至願交港紙或照雙毫時價俾算均依
 尊辦辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各埠里稍
 有損失

定期存款三個月期週息四釐半 六個月期
 週息六釐半 壹年期週息七釐
 ◎每逢期滿後兩星期內未接到存戶消息者即作為展期繼
 續照章計息上加利

Wu Chow Receiving Agency Ltd.
 No. 50 Wing Lok St. Hong Kong China
 總司理馬特隆副司理馬策廷啟

諸君注意
 弟在市結珠允省金巴地地舖創有餐館壹間樓上有房十四個
 箱屋兩間各傢俬什物齊備向來生意極旺今本主人因事
 歸國欲將生意連樓傢俬廉價出賣現銀交易或先交些少
 現銀其餘分年接交亦可通函商議或親來面議均隨尊便

Mr. Low Chong
 P. O. Box 32
 Limery Saak

廣東新聞

● 袁帶攻入後之石岐情形
 香山函 廿五號早四點拾五分鐘
 粵軍林警魂劉瑞雲等率軍千餘人
 由西便直攻石岐 戰至五時 始將縣
 署攻破 監獄大開 各犯均逃走一空
 各機關傢俬什物亦被搶盡 拾時後
 復在縣前街大戰 約數小時 勝負
 未分 後各代表調停 現仍未解決
 粵軍駐縣署前及石岐上下基拾八間
 西門口一帶 赤軍退守城隍廟前至東
 門外蓮峰山學宮一帶 是日劇戰 祇
 死傷數人 商民幸未波及 各商團民
 團均配足武裝扼守街道關口 所有交
 通 同時斷絕 無論何人 不能通過
 初九日午後漸復交通 惟各商店全
 未開市 行人亦稀 悅來街口仍由民
 團堆有沙包鋼板守衛 其餘各街 亦
 均開門半掩 幸兩軍均無搶掠事發
 生 惟來往省城石岐之信昌渡 則被
 搶掠一空 賬房及搭客損失甚巨 海
 面寂寂異常 大小船艇 均駛泊別處
 又前山訪函云 自粵軍王都第貳統
 領周安山駐前山 今僅數天 忽奉石
 岐司令命 將所部百餘人 調返石
 岐 聞因該部槍械庫利 並有機關鎗
 貳挺 及手機關數桿 子彈充足 且
 勇于作戰 故將周部加入進攻順德

● 新會最近之罷工罷市
 新會函 本邑為產桑之區 故製造
 竹掃一所謂竹掃者係以桑骨製成間
 有用竹亦少數耳 一者最多 日前江門
 山貨竹掃行工人 因要求東家行加薪
 不得要領 於昨日聯行罷工 現聞
 東家行已派出代表與工會接洽 參訂
 條例 謂稍能履行 當必答覆承認
 井無成見等語 大約風潮不日可以解
 決云 二拾日新會城當舖及銀號共數
 十家 忽然嚴閉門戶 登律罷市 縣
 人驚聞此耗 奔走相告 尤以貧民與
 商務為最受影響 嗣查其罷市原因
 緣財廳派派委員趙子明 會同金庫委
 員 前往香山 順德 新會 開平等
 屬催解餉款 新會縣長區震俠為急於
 籌解鉅款起見 特責成會城當舖及銀
 號 每間借墊銀三百元 她日繳案
 否則派員坐催 各店不甘強借 均
 以無力籌措為詞 聯行罷市 藉以抵
 抗

● 落紅冰雹
 仁化函 舊歷九月初朔日 東門城
 外 天忽傾盆大雨 繼以下紅色大如
 綠豆之冰雹甚多 當時見者 均稱奇
 異 後據老耆言 前清同治元年秋間
 曾落雹次 是年禾稻甚為豐收

● 將介石驅逐劉揚後 即擴充兩師兵
 力 近日收繳粵軍各部槍械 約數千
 桿 加以近日由赤俄運到鎗炮亦不少
 故將介石現大有械多兵少之勢 前
 日派員向浙魯招募 又以海上反共空
 氣方熾 各省當局 嚴厲禁止共黨滲
 入募兵 計不得逞 又向李濟陳設法
 欲在桂省招致 但桂人畏共產產若蛇
 蝎 應者寥寥 蔣氏以東江戰雲瀰漫
 士兵補充 又急不容緩 連日將罷
 工回省工人 強壯者編入隊伍 老弱
 者撥充夫役 該工人等多悔為共黨利
 用 不甘為蔣氏犧牲 連日逃走者亦
 甚多

● 袁帶攻入後之石岐情形
 香山函 廿五號早四點拾五分鐘
 粵軍林警魂劉瑞雲等率軍千餘人
 由西便直攻石岐 戰至五時 始將縣
 署攻破 監獄大開 各犯均逃走一空
 各機關傢俬什物亦被搶盡 拾時後
 復在縣前街大戰 約數小時 勝負
 未分 後各代表調停 現仍未解決
 粵軍駐縣署前及石岐上下基拾八間
 西門口一帶 赤軍退守城隍廟前至東
 門外蓮峰山學宮一帶 是日劇戰 祇
 死傷數人 商民幸未波及 各商團民
 團均配足武裝扼守街道關口 所有交
 通 同時斷絕 無論何人 不能通過
 初九日午後漸復交通 惟各商店全
 未開市 行人亦稀 悅來街口仍由民
 團堆有沙包鋼板守衛 其餘各街 亦
 均開門半掩 幸兩軍均無搶掠事發
 生 惟來往省城石岐之信昌渡 則被
 搶掠一空 賬房及搭客損失甚巨 海
 面寂寂異常 大小船艇 均駛泊別處
 又前山訪函云 自粵軍王都第貳統
 領周安山駐前山 今僅數天 忽奉石
 岐司令命 將所部百餘人 調返石
 岐 聞因該部槍械庫利 並有機關鎗
 貳挺 及手機關數桿 子彈充足 且
 勇于作戰 故將周部加入進攻順德

● 新會最近之罷工罷市
 新會函 本邑為產桑之區 故製造
 竹掃一所謂竹掃者係以桑骨製成間
 有用竹亦少數耳 一者最多 日前江門
 山貨竹掃行工人 因要求東家行加薪
 不得要領 於昨日聯行罷工 現聞
 東家行已派出代表與工會接洽 參訂
 條例 謂稍能履行 當必答覆承認
 井無成見等語 大約風潮不日可以解
 決云 二拾日新會城當舖及銀號共數
 十家 忽然嚴閉門戶 登律罷市 縣
 人驚聞此耗 奔走相告 尤以貧民與
 商務為最受影響 嗣查其罷市原因
 緣財廳派派委員趙子明 會同金庫委
 員 前往香山 順德 新會 開平等
 屬催解餉款 新會縣長區震俠為急於
 籌解鉅款起見 特責成會城當舖及銀
 號 每間借墊銀三百元 她日繳案
 否則派員坐催 各店不甘強借 均
 以無力籌措為詞 聯行罷市 藉以抵
 抗

● 將介石驅逐劉揚後 即擴充兩師兵
 力 近日收繳粵軍各部槍械 約數千
 桿 加以近日由赤俄運到鎗炮亦不少
 故將介石現大有械多兵少之勢 前
 日派員向浙魯招募 又以海上反共空
 氣方熾 各省當局 嚴厲禁止共黨滲
 入募兵 計不得逞 又向李濟陳設法
 欲在桂省招致 但桂人畏共產產若蛇
 蝎 應者寥寥 蔣氏以東江戰雲瀰漫
 士兵補充 又急不容緩 連日將罷
 工回省工人 強壯者編入隊伍 老弱
 者撥充夫役 該工人等多悔為共黨利
 用 不甘為蔣氏犧牲 連日逃走者亦
 甚多

● 袁帶攻入後之石岐情形
 香山函 廿五號早四點拾五分鐘
 粵軍林警魂劉瑞雲等率軍千餘人
 由西便直攻石岐 戰至五時 始將縣
 署攻破 監獄大開 各犯均逃走一空
 各機關傢俬什物亦被搶盡 拾時後
 復在縣前街大戰 約數小時 勝負
 未分 後各代表調停 現仍未解決
 粵軍駐縣署前及石岐上下基拾八間
 西門口一帶 赤軍退守城隍廟前至東
 門外蓮峰山學宮一帶 是日劇戰 祇
 死傷數人 商民幸未波及 各商團民
 團均配足武裝扼守街道關口 所有交
 通 同時斷絕 無論何人 不能通過
 初九日午後漸復交通 惟各商店全
 未開市 行人亦稀 悅來街口仍由民
 團堆有沙包鋼板守衛 其餘各街 亦
 均開門半掩 幸兩軍均無搶掠事發
 生 惟來往省城石岐之信昌渡 則被
 搶掠一空 賬房及搭客損失甚巨 海
 面寂寂異常 大小船艇 均駛泊別處
 又前山訪函云 自粵軍王都第貳統
 領周安山駐前山 今僅數天 忽奉石
 岐司令命 將所部百餘人 調返石
 岐 聞因該部槍械庫利 並有機關鎗
 貳挺 及手機關數桿 子彈充足 且
 勇于作戰 故將周部加入進攻順德

● 新會最近之罷工罷市
 新會函 本邑為產桑之區 故製造
 竹掃一所謂竹掃者係以桑骨製成間
 有用竹亦少數耳 一者最多 日前江門
 山貨竹掃行工人 因要求東家行加薪
 不得要領 於昨日聯行罷工 現聞
 東家行已派出代表與工會接洽 參訂
 條例 謂稍能履行 當必答覆承認
 井無成見等語 大約風潮不日可以解
 決云 二拾日新會城當舖及銀號共數
 十家 忽然嚴閉門戶 登律罷市 縣
 人驚聞此耗 奔走相告 尤以貧民與
 商務為最受影響 嗣查其罷市原因
 緣財廳派派委員趙子明 會同金庫委
 員 前往香山 順德 新會 開平等
 屬催解餉款 新會縣長區震俠為急於
 籌解鉅款起見 特責成會城當舖及銀
 號 每間借墊銀三百元 她日繳案
 否則派員坐催 各店不甘強借 均
 以無力籌措為詞 聯行罷市 藉以抵
 抗

● 將介石驅逐劉揚後 即擴充兩師兵
 力 近日收繳粵軍各部槍械 約數千
 桿 加以近日由赤俄運到鎗炮亦不少
 故將介石現大有械多兵少之勢 前
 日派員向浙魯招募 又以海上反共空
 氣方熾 各省當局 嚴厲禁止共黨滲
 入募兵 計不得逞 又向李濟陳設法
 欲在桂省招致 但桂人畏共產產若蛇
 蝎 應者寥寥 蔣氏以東江戰雲瀰漫
 士兵補充 又急不容緩 連日將罷
 工回省工人 強壯者編入隊伍 老弱
 者撥充夫役 該工人等多悔為共黨利
 用 不甘為蔣氏犧牲 連日逃走者亦
 甚多

● 袁帶攻入後之石岐情形
 香山函 廿五號早四點拾五分鐘
 粵軍林警魂劉瑞雲等率軍千餘人
 由西便直攻石岐 戰至五時 始將縣
 署攻破 監獄大開 各犯均逃走一空
 各機關傢俬什物亦被搶盡 拾時後
 復在縣前街大戰 約數小時 勝負
 未分 後各代表調停 現仍未解決
 粵軍駐縣署前及石岐上下基拾八間
 西門口一帶 赤軍退守城隍廟前至東
 門外蓮峰山學宮一帶 是日劇戰 祇
 死傷數人 商民幸未波及 各商團民
 團均配足武裝扼守街道關口 所有交
 通 同時斷絕 無論何人 不能通過
 初九日午後漸復交通 惟各商店全
 未開市 行人亦稀 悅來街口仍由民
 團堆有沙包鋼板守衛 其餘各街 亦
 均開門半掩 幸兩軍均無搶掠事發
 生 惟來往省城石岐之信昌渡 則被
 搶掠一空 賬房及搭客損失甚巨 海
 面寂寂異常 大小船艇 均駛泊別處
 又前山訪函云 自粵軍王都第貳統
 領周安山駐前山 今僅數天 忽奉石
 岐司令命 將所部百餘人 調返石
 岐 聞因該部槍械庫利 並有機關鎗
 貳挺 及手機關數桿 子彈充足 且
 勇于作戰 故將周部加入進攻順德

心織造公司

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛精織工夫精
 良久為僑胞歡迎蓋本公司所織造之精結專取合中國人身
 材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且
 價極廉平 兼售各種衣物額外克己

定擇度尺
 由胸前橫量
 至背後書明
 若干英寸付
 來無悞



茲將各款羊毛衫價目列左

- 疊領衫銀十元
- 唐女衫銀九元
- 開胸夾仔銀六元二五
- 五色旗夾仔銀六元二五
- 密胸夾仔銀五元五
- 嶺領衫九元二五
- 以上超等紗線

注意說明羊毛紗線之如何良否
 上等羊毛線軟滑輕身。下等羊毛線粗硬重身。有等諸君
 未明紗線性質。誤指重身作上等誠失眼光也。不可不注
 意。本公司特將羊毛紗線之優劣要點與詳細整理線辦。
 以便諸君研究。計各種彩色羊毛線凡三拾餘種。諸君欲
 看線辦函索即寄

倘由本公司所購之衫不合意者可來
 函述明轉換以照大信或歸國僑胞欲
 定造合意之衫四十八點鐘能有貨交

源亞黃廣廣富永聯
 隆洲巴槐源錦利溫冷柯安片盛
 公地滿山問點利溫冷柯安片盛
 司公公公公公公公公公公公公
 司司司司司司司司司司司司

在加拿大各埠僑胞購
 貨如先來銀本公司包
 支郵費若由 C.O.D. 交
 易車費買客自備

W. Samtien C O
 436 Columbia Ave
 Vancouver B.C.

YingChongLung Co. Ltd.

Wholesale & Retail
 Phone 1236 P. O. Box 1516
 547-9-5 Cormorant St. Victoria B C

本號開張數十年專辦
 糖茶米蘇杭什貨兼合時果草瓜菜
 及中西著名藥品應有盡有包色過
 備應蒙僑胞惠顧良深銘感
 今又特加改良分設
 支店在香港上海直
 接選辦貨美價廉利
 人利己以圖久遠交
 易兼接理香港英島滙兌取
 內地並代香港廣東銀行滙單交取
 快捷滙價額外相宜僑胞光顧特別
 歡迎請為垂盼

新到大宗

金英芳水仙花
 頂靚天津生油
 蘇杭雜貨盡有
 價錢大平特平

迎歡行發

永利威酒行佈告

本號不惜工本。選料自製各色美酒。久已馳名中
 外。如玫瑰露。伍加皮。糯米酒。舊伍加皮等酒
 尤為精製特式。飲之則味美香濃。壯筋活絡。
 益智強神。行氣補血。延年益壽。誠為衛生之佳
 品也。今蒙各省名酒家酒房向本號購辦大批酒品。
 以供愛國僑胞之用。諸君欲振興土貨。挽回利權。
 請往皇家酒房購買。十分歡迎。至於買酒例。
 每年取照照元。由元月壹拾至十二月卅止不
 論工商人等。可以隨時自由購買。今特將各色酒
 在埠特省價列下

- 玫瑰露每樽壹元五毫
- 舊伍加皮每樽六毫
- 伍加皮每樽一元五
- 糯米酒每樽九毛

天津永利威酒行佈告

雲埠致公堂啟事二則
 啟者本堂當年職員任期已滿照章擇選實能繼任勤辦庶務
 茲擇于十二月六號為初選期至二十號為復選期仰各昆
 仲依期蒞會各所知是禱
 又二區所管轄七埠之監督員瓜代期已滿照章要選實能繼
 任以辦明年庶務凡屬二區內各分堂如有能當責任者限
 拾二月廿號以前舉出人員函報本堂彙齊揭曉為盼
 民國十四年十一月廿日 雲埠致公堂啟事

諸君注意
 弟在市結珠允省金巴地地舖創有餐館壹間樓上有房十四個
 箱屋兩間各傢俬什物齊備向來生意極旺今本主人因事
 歸國欲將生意連樓傢俬廉價出賣現銀交易或先交些少
 現銀其餘分年接交亦可通函商議或親來面議均隨尊便

生隆棧參茸玉桂藥材

新到三鞭藥酒每樽二元... 鹿茸酒每樽二元... 參茸藥材...

馳名三鞭補腎丸

此丸以補腎精補腦... 馳名三鞭補腎丸... 功效神速...

春風回... 神效... 功效顯著... 治癒無數...

趙邦立內外方脈醫寓... 新到唐山各種瓜菜米... 診所地址...

大拿加 表期車往來 啟謹司公本... 包含地圖及交通時刻表...

隆裕廣 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender Street East... 各種糖菓 雜貨...

華洋物業經理公司新張廣告... 432 Carrall St. Vancouver, B.C.

山補碌達權社民國十五年職員表... 正社長 馬樹棠...

卡技利羊毛織造公司廣告... 啟者本公司織造各種羊毛衫...

明鏡命理星盤兼九散 Ming Kan Toi... 命評貴賤 敢立神峯...

存心軒應驗膏丹丸散發售廣告... 曹統新內外方脈跌打雜症...

立即止痛散 每樽四毛... 跌打積瘀作痛丸 每樽一元二五...

我証此散不愧名爲立即止痛散... 曹統新先生大鑒...

積痰成風苦難當 幸服靈丸還吉康... 曹統新先生鑒...

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早午點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理
Vancouver, B. C.
云哥華埠五洲大藥房啟

補腎丸

此丸重用八寶鹿茸狗寶鹿膠三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門之火善治腎虧遺精九男子虛血少精神短乏腎寒夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸所能比也

治主：
 一治腎虛精冷無子
 一治腎虛不固夜多小便
 一治腎虛血少腰痠膝軟
 一治腎虛遺精大便燥結
 一治房事不遂遺精不舉
 一治腎虛過度頭暈眼花
 一治腎虛虛火上升
 一治腎虛遺尿
 一治腎虛不固皮癢遺精
 一治心驚神亂夜不安
 一治腎虛過度頭暈眼花
 一治多食寒涼飲食不進
 一治腎虛遺尿
 一治工作辛苦面黃骨瘦

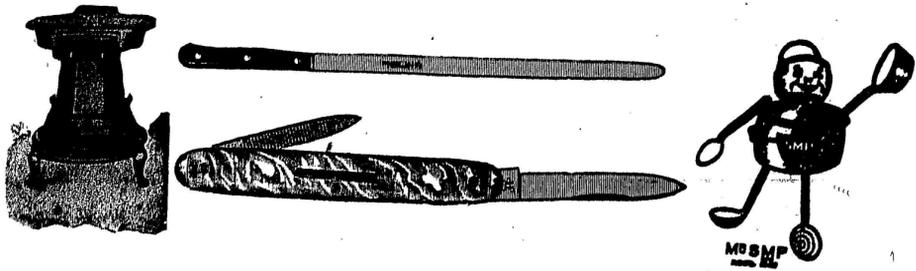
以上治症不通其大者此丸補腎而無提揚之弊補火仍有滋水之功固其重用八寶細製成丸服此丸則心潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自能體健神旺百病不除誠補腎之靈丹極補之要藥也

（服法）早晚各服一錢重症每日二錢開水吞下

每盒每盒二元
 大盒每盒五元
 小盒每盒二元
 雙料每盒廿元

五洲大藥房
 總發行所
 廣州西關第十甫路
 分行
 香港德輔道中
 上海英大馬路
 天津法租界
 漢口英租界
 廣州西關第十甫路

環球公司鐵器行



張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖
 WANCOW CO. LIMITED HARDWARE
 33 Pender Street East Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

雲高 (信) (安) (懷) 華埠
 HWAI ON SHEN CO.
 409 Columbia Ave
 Vancouver B.C.

本號創設在雲高華埠哥林街門牌四百零九號開張選辦唐山各省正地道藥材自製各項膏丹丸散俱備并由唐山辦到大批玉桂發售價格相宜僑胞光顧無任歡迎
 特聘著名醫生
 馬廉政先生寓內方脈
 專醫內傷嘔血小兒婦科
 兼理痘疹疔瘡腫腳氣症
 購線(失贈)九三三九
 壹九五二年四月懷安信主人啟

▲山巴崙致公堂收到購公債名
 馬樂拾元 司徒漢文五元
 陳蘭菲九元 陳奕炳五元
 關桃五元
 黎錦五元
 西人美市利壹百元 西人占結市壹百元
 李悅 鄭源 鄭秋來 葉華 林學齊 薛庭耀
 以上每名五元 謝法拾五元
 黃傳璋 薛耀容 以上每五元

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3896 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

四郎回營	四只	千里駒滿舟	四只
鄭宛藏龍	五只	溫生財炸爭奇武	只
私探營房	四只	孫武子演說	四只
西遊擊掌	四只	革命黨焚督署	兩只
六國封相	參只	沙河祭金橋	參只
贖門罪子	四只	紅拂女私奔	四只
陳宮罵曹	二只	楊貴妃訴情	四只
錯倒驚鴛	四只	賈寶玉哭靈	二只
春芳遇盜	四只	劉金定斬四門	二只
辨才收妖	六只	唐明皇長恨	四只
破鼓記	參只	猩猩女追夫	兩只
寶兒葬翁	二只	李太白醉酒	壹只
寶玉離生	壹只	林黛玉歸天	兩只
寶玉戀帶	壹只	俱是拾寸雙面	

唱碟 不能盡錄印有目錄函索即送
 另代理卡林比唱碟每塊七毛五
 司理人 林源 林潤德 同啟

輔行雜貨公司 林利玉廣告

發行所設在廣東街十四號
 外埠僑胞賜顧可照西字付來
 總所設在安南會安大厝
 山林福安號
 一支店在香港水樂東街林榮記號

FOO HUNG COMPANY
 127-129 PENDER ST.
 PHONE SEY. 3440
 VAN COUVER B. C.

Lam Lee Kee
 14 Canton St.
 Vancouver B.C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧願外歡

雲高 廣源生 KWONG YUEN SANG CO.
 178 Pender Street East
 Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.

華埠 誠線(詩) 二零四六
 事林栢旋 榮啟啟

麗生號 葉初曉
 LAI SANG CO.
 432 Carall St.
 Phone Sey. 2162
 Vancouver, B. C.

美盛號 鄧隆
 MEE SHANG
 5 Pender St. E.
 Phone Sey. 2162
 Vancouver, B. C.

聯盛公司
 1 Pender St. E.
 Phone Sey. 4295
 Vancouver, B. C.

三民旅館
SHERMAN HOTEL
 Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
 VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
 三浴雅潔。民權發達。
 旅客如雲。館人供食。
 三時所得。精淨窗明。民團乃
 為安堵。精淨窗明。民團乃
 行者何妨。駐足。遊人雅
 客。館者愈具深情。
 且水火既濟。晨昏利用
 不我遲棄。願為東道
 講練壹五零九
 司理 羅齊芳 馮崇廣 啟
 人 趙不銜 伍義子 啟

▲二埠公堂收到實業公債
 公債總額五元 達權社五元 金邑壽致公堂廿元
 地近致公堂廿元 金邑壽致公堂廿元
 周道錫 鄧雲華 黃珠山 黃碧芳 林立榮 劉孔正
 周道錫 林紹廣 梁寶慶 曹潤源 譚家灼
 馮昌榮 鄧忠靈 何就 胡彩 以上第二區
 ▲第一區
 車梨致公堂五元 二埠黃有安廿元 朱帝日拾元
 申漢六元 梁庭表六元 李來平 鄭月明 吳廣生
 馮錫賢 雷官光 林立權 葉倫 林福盛 葉崇義
 宋克 以上每五元
 方金標 麥松 馮傳輔 宋振 宋昭慈 廖勳培
 李瑞麟 譚煜 以上每四元
 宋禮盛 黃柏 張四和 胡耀 葉文運 蔡炳宋
 唐啟 周瑞帶 鄭明月 鄭士明 鄭福籍 侯耀
 鄭嘉 以上每三元

▲國新軒圖書印務局特別啟事
 啟者本局承印中西文件。及製印各種圖章。歷拾數
 年。久蒙遠近各界同胞諸君。賜顧有加。銘感五內
 惟因本局在國。今復因國運艱難。故特不惜工本
 增新購置。增置頂天新式機器。快捷妥當。印刷營業
 價格一律從廉。工作倍加精細。以前各界諸君之
 愛護。幸祈賜顧。有厚望焉

國新軒
YU SUN JING Co.
 2504 FENDER ST. E.
 VANCOUVER B.C.
 榮立林人理司

▲上海公報招股緣起
 非草以環民生憂國勢愈發論者曰是蓋由軍閥之專橫也
 政客之醜態也官僚之貪黷也是固然矣然最大之原因尤在
 民智之蒙昧則內外睽隔則是非不明試觀之選舉其能
 代表民意者幾何非賄買即強逼耳故嗚呼嗚呼以充塞其
 中者固執視無睹不關心而不知其棄選權其影響於
 國計民生若斯之甚也夫則無正確之輿論以成敗為是非
 欺世盜名者得操縱於其間竊者誅竊國者侯侯之門仁義
 存存易目天地開闢人隱世運至此欲民生不偷國勢不萎
 可得哉是皆民智蒙昧之所致也夫民智開明端在教育普及
 而欲其速效則在報紙官報輿論國內報紙之數與日俱增而
 求其能開民智導之於正者未易見也豈人才之消乏若乎
 大抵託庇於強有力者之下而仰其餘瀝者拾之七為營業便
 利計隨波逐流以迎合社會心理者十之三會已從人悉由於
 利則則心有所蔽本報已失其清明而欲求其啟民智適以
 滋害耳同人等深為痛此惟用本西天有責之義遠紹先烈救國
 之誠愛組日報編名曰公報公則生明庶幾以昭昭者為羣眾
 之先導惟公則無願與進正軌以入於坦途此組織之本意也
 惟是端緒大補力難勝任特維持惟愛黨愛國之君子是願矣

▲上海公報招股簡章
 甲組織
 一 本報欲造成有力之輿論其宗旨以促成統一改善社會
 發揚民治并表揚先烈之殊勳增進華僑之福利且為組
 織建國之宣傳以植本黨鞏固之基礎
 二 以上海致公堂為籌辦地點
 三 資本額定十萬元分二萬股每股五元實收足以上海
 通用銀圓為本位各種金幣照市價伸算
 四 本報招股人均由本黨完全負責如各界人士荷表同
 情願加贊助者亦一律歡迎
 乙 權利
 一 凡認股自交銀之日起計過息八厘如有溢利除公積花
 紅二成外其餘悉按股分派
 二 將營業狀況及進支總帳佈告登次并分派年利紅
 利一次
 三 領股董事會人隨時議決重要事務核財政以促各務之進
 行董事會之組織另訂專章
 四 認股每股以上者有選舉董事權百股以上者有被選董
 事權如經手招股至平股以上者或創辦人之覺者或服
 務拾年以上者有勳勞者均有同等之被選資格
 五 凡認股百元以上者送閱報紙壹年多者類推百五元以
 上者除送報外另贈金牌以留紀念千元以上者除送報
 贈牌另由報上印像表揚並由公堂發給功牌使所到之
 處得受本黨歡迎
 十 本報股票用記名式如有讓渡別人應向本報聲明核准
 過戶
 拾壹 如有修改章程須由董事會通過
 十二 所有股銀請寄上海新開路李家花園拾號致公堂代
 收當即給回收條以昭信實

英 文 住 址
 Chee Kung Tong,
 10 Sima Terrace,
 Shanghai, China.
 創辦人 謝維屏 凌伯靜
 趙仲如 潘應霖

李自由車公司發售之自
Lee Motors
 Corner Kingsway & Fraser
 for Economical Transportation



車歷遊及車貨動自
 互訂銀期 務適汝意
 磨化一四七 Phone Fairmont 147

本店在傾市威

李自由車公司發售之自
 動車。極有價值。顧客欲
 買此車。請來本店商量定
 必殷勤接待該車行駛自
 如堅固久耐足副賜顧
 者之雅意

夾富李沙街角

芝付列號自由車之價值
 勝過別車多矣及觀駕御
 行駛之自然適意當知予
 言不謬本公司貿易公平
 請來賜顧無任歡迎

WO CHUNG CO. JEWELERS
 182 1/2 Pender St. E.
 Vancouver B. C.

和昌號金器
 啟者本行在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷
 有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以
 金件者有本號印水遠包換請君高顧格外
 歡迎如蒙光臨定購必從速奉送無誤矣
 電話(詩摩)五六八〇R
 弟許昌初啟

本館所編本年秋冬兩季之同國來往船期
 覽覽表行將出版倘諸君愛取者請預早
 函來為幸
 周耀初影相館謹啟

永利有限公司
 Wing Lee Co. Ltd.
 258 Keefer Street
 Vancouver, B.C. Phone 2234

▲有貨棧者注意
 啟者本店租賃磚樓全座樓高四層地方乾爽
 溫和專接運雜貨及中西傢俬貨物上落
 快捷招呼週到並務辦出入口貨與土產時菓
 瓜菜等物批發零售估價極克己倘賜顧極表
 歡迎價單印便函索即附

▲慶典預告
 本社定於十一月八號舉行兩週年紀念
 慶典敬請
 致公總分堂建權總支部暨洪門昆仲
 屆時駕臨指示不勝榮幸謹此
 上請

Part Coon Club
 6 Pender St.
 Vancouver, B. C.
 叻叻埠建權支部啟

雲安館
 QUE ON ROOMS
 PHONE SEY 1895
 139 Pender St. E.
 VANCOUVER B. C.

本旅館設在片打街東
 門牌一百三十九號
 (極) (表) (歡) (迎)
 (僑) (胞) (光) (臨)
 司理人 趙善銘 披露
 甄發明